

專醫痔瘡第一妙法

廈門傳洪庭梓女士李淑美 洪家祖傳專理痔科 廈門全島獨一無二痔瘡者始於天賜大毒而成初則重痛刺痛日久則腐爛成漏苦楚萬狀氣血兩傷如不速治終成廢疾泰西醫法不過用刀割亦祇能治前之急症並未開其病根至於我國醫道秘傳雖業以猛進治法痛楚亦屬難堪余授祖傳秘方四種痔瘡漏管專門治法無論新舊患皆能藥到病除斷根絕帶免刀割毫無痛苦限日全愈自到星洲治愈甚多且有症深先醫不得法後由本醫生收功全愈亦屬不少此治所生是在下體婦女患者欲就男醫實為不雅不醫終身有此廢疾之憾最為可惜茲內人李淑美仍精醫此症乃家先祖母在日秘傳為當日凡有與人醫治下藥俱是他手即此精明前來助醫愈婦女亦有百計均蒙諸病家贈匾贊并刊報章揚傳此亦士商各界素所常聞也去歲回廈今已重臨叻地恐病家未及週知合此廣告使患者知所問津焉本醫局仍舊設在哥勞街門牌一百廿八號洪庭梓女士李淑美謹啟

四點鐘止
洪庭梓女士李淑美謹啟

角 一 銀 價 張 每 沽 零

報新匯總

THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實祿哥即街寧吉城嘉星在所行發總 (浦春梅人行發兼印督)
Printed and Published by Boey Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.
No. 126, Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德 Telephone No. 269
(號四零百七千四第紙聞新)

日五廿月一十酉辛次歲年二十七百四千二子孔
五拜禮日三廿月二十年十國民華中

●香港福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司經在香港政府註冊實收資本銀一百萬員專保洋面各埠來往輪船貨物并保屋宇傢私各貨物火燭燕梳所有章程悉照英例辦理務臻妥善諸君賜顧請至漆木街門牌第二百一十五號新公司二樓代理處商酌可也此佈

民國元年二月廿二日 代理人朱子佩謹啓

●印件家同業須知

啓者本報日前曾由英京辦到木鋸木尖打版木砧並有一種軟膠其膠性質純軟用以製作印件各式文件則其字畫越見玲瓏而其字粒且可以耐久凡曾購用此膠者殆無不贊稱其美惟是該軟膠不能見水亦不能見土油故此本報特再辦來一種抹膠之油但用此油以抹拭該膠則歷久不變且毛而且可以耐用誠為印件家之利用品也貨到無多諸君如有欲購者可到本報營業部面商價格從廉此佈

辛酉年五月二日 本報營業部啓

茲將一千九百二十年本公司之結算開列如左

啓者特字通知本公司現在開設火燭洋面摩打車擔保等保險(保擔保人在行店雇工之妥當者)

現在本公司所有物業共值金磅四百四十三兆九萬九千五百一十五金磅伸叻銀三千七百七十三兆九萬五千八百七十七元統計各項入息值一百七十五兆金磅伸叻銀一千四百八十七兆五萬元正每日入息值叻銀四十萬零七千五百三十四元

司公限有險保連有施賜
册註京英在司公本
宜爲司公厚堆本資以險保

Commercial Union
Incorporated in England
Assurance Co. Ltd.

叻噶施有連保險有限公司
司理人納流亞沈士
掛砂人在恩恩街一百九十號張仲賢謹啓

東敬和堂 原日在南門外
現遷注在榮欄街

龜鹿滋腎丸

滋腎之異於固本者蓋固本丸以鹿茸爲君補後天督脈之陽滋腎丸以全鹿爲體龜膠參茸爲佐補先天胎元之基及後天形體之損本堂傳方揀選雌雄鹿胎配入鹿茸妙藥製煉成丸專治先天不足後天過傷思慮多勞精神太乏氣血虛弱皮肉黃瘦頭暈眼花耳鳴痰喘遺精夢洩筋骨痠痿飲食不進補而不燥可滋腎水於上升潤而不滯能除蛇火於下伏有大造之元功固全人之真氣洵爲至寶之良劑也

石叻大馬路會豐商店
庇能中法藥房 吉隆五洲藥房
檳榔嶼中法藥房 金保會豐商店
太平會豐商店

Hams for Christmas
The Singapore Cold Storage Co., Ltd.
Orchard Road
◀邊索北律卒惡在舖▶

12
SELECTED MILD CURED
PINEAPPLE BRAND
EXTRA
HAM

雪梨金山牛肉庄敬啓

英一千九百廿一年十二月五號

啓者本公司專辦雪梨金山正黃梨火腿其食味之香濃歷久之不變與別火腿不同況該貨味高價廉有益食家最合西餐送禮之用諸商翁賜顧請移玉至本公司面議無論大帮零沽一律歡迎此佈

成美金莊新張廣告

有
 看
 看
 快來
 快來
 快來
 商學各界
 諸君女士
 愛儲蓄者
 愛裝飾者
 成興行
 分創成美金莊了
 購置金銀首飾爲第一上策
 夫購置金飾一物無異貯款於銀行此蓋謂金飾定價之
 品可隨地換回現款之利便耳而且男女裝飾非得燦耀
 之金光爲之點綴一二則無以增其美艷佐其儀容戚友
 投贈苟配以黃金飾品以表其敬愛之忱則感情上尤覺
 優厚而濃密敵號風知此物爲近今社會之需要最急者
 也今者分創成美金莊 在本街門牌二百
 三十九號定於十一月十四日開張
 專聘名手技師製造金銀首飾鑲嵌珠寶石式樣務求
 新美手工精益求精金葉十足製造玲瓏貨物充足隨意
 選擇定貨約期無誤招待竭誠謙和並有各種鑽石珍珠
 寶石翡翠玉器發售名目繁多不及細載新張伊始格外
 招徠工價特別最宜幸勿失此良機倘蒙惠顧無任歡迎
 辛酉年十月廿九日
 新加坡
 大馬路
 漆木街
 成美金莊謹啓

經議會之贊許。而但以官廳之力爲之強制執行者又幾何。近者祠堂庵廟寺觀之上蓋契稅。在省議會則謂未經國會議決及由政府公佈。是單純爲省政府新創之稅則也。而在省署之查覆。則曰是國稅也。是省議會之誤會也。又曰此項辦理委員。如有欺詐行爲者。則以行政法處分之。如是而地方人民之口已塞。即新創之稅則亦無不可指爲應有之稅法。是民意之認可與否。不必問也。

又次則商店舖底問題。始則業主與舖客爭執。而官廳擬徇業主之請。爲之取銷。繼則因舖客之劇烈反對。而官廳又徇舖客之議。爲之保留。夫保留斯亦已矣。而又因以爲利。曰舖客須納費領取執照也。夫執照斯亦已矣。而其徵收之費。乃又多至白分之四焉。且執照費之外。又須繳納登記費焉。語曰鰥蚌相纏。漁人得利。今因業主舖客之爭執。而政府遂多得一重之新稅。而地方商民遂又增多一重之負擔矣。至於此項新稅之合法抑非

住欄枝一束、并刻大平字樣、後面則有新日初升之景、以爲新時之表記、

哀爾蘭和約

十二月十九號倫敦來電云、議院已停會至明年然花里月廿一號、英王停會之演說、謂議院許可哀爾蘭之和約、並願使約之有效、深滿王心之意、

十二月十九號倫敦來電云、峇頓君在哀爾蘭之議院稱言、謂彼與呀溫君二人抗拒和約之簽名、羅乙佐芝君遂付最後書一通、限時簽名、如不簽名、則要開戰、彼二人不敢擔負開戰之責成、故此簽名、今則保薦允納矣、此一說實屬大駭聽聞、

電報

▲京政府覆施肇基願維鈞王寵惠電云、太平洋會、形勢雖惡、但未到出會時機、中國果無貫澈希望、出會在所不辭、現請辭職不准、

▲公府國務院、均有電慰留、施願王三代表、謂太平洋會議期內、不容輕退、各代表折衝盡瘁、政府當負全責、如至萬分決裂時、方准退席、

▲膠州案署有眉目、俟東京覆電始進行、

▲孫文派赴赤塔之代表萬化龍、在奉天被捕、

▲今午北京學生對魯案、在天安門開大會、

▲施肇基請擴大四國協定、准中國加入、俾得盡力太平洋和平、

▲張作霖覆徐氏電云、股肱不良、累元首罪己、奸人挑撥、動

英一千九百一十一年八月一號

總行在的雅斯德

本坡總行所傲資禮公司

G. Aureau & Co.,
2 B. Finlayson Green
Singapore

此種硃蘭士敏
土名曰薛仁貴
商標乃達爾馬
亞硃蘭士敏
土廠有限公司
在意大利國製
造實球最好之
士敏土建造家
宜注意

THE DACIATA PORTLAND CEMENT WORKS LTD.
HEAD OFFICE IN TRIESTE

TITAN

迎此佈
未及週知特登廣告如蒙賜顧請移玉至下列地址接洽敝局無任歡迎此佈
民國十年十二月八日
先施保險置業有限公司叻局披露

(言)(宣)(舖)(遷)(莊)(金)(興)(光)

築梟攻金卣和獻璞物質文明斯權輿於三代之端銀鏤鎬
鏊乃增華於千葉之下溯稽賦臂西子畢竟文驚之劍潤光
鬢髮麗華還須么鳳之釵點綴伊古斑斑迄今爾爾矧夫
晚近以來文化實說趨新夷革既往首飾亦貴改造藉非巧
運心思別成花樣寧得適應世態炫人眼簾此本莊所由
遷定適當地點（已遷在本街門牌二
百二十六號）而亟亟從事於斯以爲
擴張營業也於是益布金玉備羅鑽珠加聘精鍊之
工未讓裁雲鑲月成玲瓏之品煞費門角鈎心亦以星洲
勝地夙著繁華馬足車塵莫非王孫豪趣衣香簪影遍是麗
姝柔蹠故必紅瓊璇璣盡奇配色庶乎調風飾景譽重招牌
草卒宣言聊奉週悉倘荷惠然登勝忻迎

（注）本莊聯號 汕頭晉興金莊
庵埠成興金莊

新嘉坡漆木街光興金莊主人謹佈

民國十年九月某日

苛稅雜捐之名詞。在民治主義下。當然擯斥。其故蓋因政治公開。政府之對於財用。其收入支出。皆予人民以共見。果公家財用不足。則於此而加稅。而舉債。案經代議機關承認。則舉國人民樂從。苛於何有乎。

若或反此原則。而使人民但有納稅之義務。並不知其所以抽捐者用之於何途。是則多一稅而人民即議之爲苛。多一捐而人民即議之爲橫暴。勒在政府雖多多益善。而人民則已痛不可言。其父與滿清之專制政體何異耶。

乃吾觀於粵人治粵之政體。名則曰民治主義。而實則此中相去。似有不可以道里計者。姑無論市政廳之範圍。屢屢與一省之財政廳無以割別。即就其巧立名目。自由抽捐者論之。則今日之種種苛

中國統一之意，若無一有力而得全國贊助之政府，中國則難利用。大會所通過宗旨之利權也，該書又再指言，謂中央之政府，及中國有力之人，如滿洲之張作霖，天津之曹錕，中央之吳佩孚，及南方之孫逸仙先生，莫不貴重協和之必須，在曹錕之意，自然以謂華盛頓大會最有關係者，乃彼轄下之處也。該書又謂日本之代表，對於中國之事，已經遲緩其議，亦已決意，堅持山東之利權。該書又曰：目下所疑者，將來必將滿洲當作貨物而換去矣。因日本不肯取消其二十一條款之故也。此二十一條款皆有關係於滿洲將來之前途。該書又復持述張作霖出力籌謀共和之事，在該代表之意，吳佩孚必然復聽愛國之呼喚也。該書復再聲言，謂凡係中國之民者，莫不皆有中國統一之思想也。又再保言，謂中國為首之人，皆願為愛國之起見，讓其位於一衆民共扶之首領。該書終言，中國赴會之代表，實得中國衆民連續之贊助，中國之內不論有何事故，彼等代表者，實係中國全國之人也。

遷鋪廣告

綱目一覽表

第一版	緊要告白	雜俎談瀛	聯語
第二版	論說		
第三版	本坡新聞		
第四版	詩界		
第五版	廣東新聞一		
第六版	廣東新聞二		
第七版	廣東新聞三		
第八版	福建新聞		
第九版	中外要聞一		
第十版	中外要聞二		
第十一版	緊要告白		
第十二版	小說		

石叻金聯盛遷舖廣告

本號開設在丹戎巴葛歷有年矣專收各種金飾金庄金沙並自煉十足金條金葉文銀發兌交易公平久爲南洋各坡所稱許童叟無欺早已馳名於中外價值則依時而升降量數惟以法定爲準繩茲爲交通便利起見特遷在水仙門街門牌三十六號零七號惠顧諸君請移玉到此無論大宗小數均一律歡迎外坡諸商如要採十足金條或由銀行代辦或直接函商皆尅己以副盛意

辛酉年十月十七日

石叻水仙門大葛街

金聯盛號啓

論說

對於吾粵苛稅雜捐之感言
(明星)

抽捐。則祠堂捐之與舖底捐。尙復何論。而父安往而不用其極耶。特此風一開。於是以承捐爲利藪之徒。遂紛紛以條陳爲嘗試。吾願當事者之稍爲民力愛惜也。吾言豈得已歟。

西電選譯

華盛頓大會

十二月二十號倫敦來電云、華盛頓來信曰、中國之代表已出表意之書一通、謂日本之二十一要求若不全行取消、大會已經通過之宗旨、則成爲廢紙矣、

十二月二十號倫敦來電云、華盛頓來信曰、中國代表要求日本取消二十一條款之書聲言、謂華盛頓大會之辦法、莫不注重於欲

西電選譯
華盛頓大會

十二月二十號倫敦來電云，華盛頓來信曰：中國之代表已出表
意之書一通，謂日本之二十一要求若不全行取消，大會已經通
過之宗旨，則成爲廢紙矣。

南洋兄弟烟草公司贈醫醫

通啓者敝公司現聘到前任廣惠肇方便留醫院醫生

江玉書先生就

愛用國貨者不可不看

敬啟者本號爲在南洋倡銷國貨挽回祖國利權便利華僑商賈起見特由山東來叻於玻璃後街十八號門牌

開設隆記

紬行 專辦目織各款繭紬白紡紬河南紬各名廠新式花邊繡花台布男女絲襪絲巾以及中外人士應用之絲製物無不俱備貨色鮮明質地堅固務求能滿足買主之欲望偷蒙惠顧請移玉至本號面議零沽批發價值無不格外克己愛用國貨諸君曷來一試

本主人謹白

▲總行山東烟台
▲分行廣東香港

民國十年十月廿二日

南洋兄弟烟草公司會謹啓



T
I
TIAN
A
N

此種鉢蘭士敏
土名曰薛仁貴
商標乃達爾馬
亞亞鉢蘭士敏
土廠有限公司
在意大利國製
造實球最好之
士敏土建造家
宜注意

告廣司公限有業興模

S. G. K.
SINGAPORE COMIL-KOOVA S.A.P.A. LTD.
(INCORPORATED IN HOLLAND)
No. 12-B Change Alley
Singapore

此格寫號里請如平正面俱種現出權熊源是
佈外字B門移有無廣此全貨在入理光第台者
啓克樓本牌玉欲欺取種刻物出口也總一灣做
已面公十振買 價消下無售貨專理房林公
專議司二亞即 公路市不各 做之林本司

敬告諸君榮歸祖國者注意

啓者茲有莫實得土庫代理之渣甸洋行正期輪船多艘常川來往香港上海日本石叻等埠各輪船身堅固行駛快捷每旬鐘能行十四海里各該船隻特備無線電以便消息靈通每月準期啓行三次船中之一二等客房房位適宜佈置整潔至於三等艙客位更形廣闊通爽供給茶水伙食格外豐足招待周到誠完全妥善穩固之輪船也諸君惠顧請到本代理船單處面商無任歡迎此佈

南生輪船十一月廿三日到叻前往香港等埠

民國十年十月十一日 代理渣甸洋行船單 振順公司啓

注意注意

就到略 最新式 最堅固 最快捷 大隻新船出世
專走「香港 汕頭 廈門」等埠

啓者荷蘭公司P.M.土庫主人素念我的僑胞照顧日增殊深感佩特加派一艘新輪船名(萬柯花士捷順)Van Overstraten 大隻八千餘噸四天可到香港頭等二等房舍特色異常中西餐任其嗜好三等客位期期雅潔茶水伙食充足豐厚定期與(萬高崙)接連環走約十四天一輪以利便我僑胞榮歸祖國者候船到叻之日當治若船上敬邀我僑胞各界人士 光臨遊覽用申謝忱謹此 預聞

(先)萬柯花士捷順約十一月廿四日到叻
(後)萬高崙約十二月初八日到叻

辛酉年十月廿五日 代理船票共和船務公司披露

房藥大興中坡嘉新

鴉片遺毒害人皆 自前流 我 其初以為爲病稍治病 故吾人多喜吸之故漸而成癮則外人笑我半病之中華國由是起焉查其害一五十大款匪特虛耗金錢破費時日尤屬小事更甚者壯則轉而爲弱弱則轉而爲癮終日纏綿如一病夫且受以頭等廢人之微號加焉興言及 良可嘆矣自禁烟條例發出多年早爲世界萬國所公認而際此土產跌價之秋吾僑貧乏極點若增以烟癖其何以堪則稍具人心者其尙可泄泄查香而不立下決心早予爲切之戒斷者耶本藥房主人親僑胞之困難吾僑之黑幕惻然憫之故特搜覽內外羣書精選中西聖藥不惜重資製煉而成命名爲中興戒煙水務以引僑胞脫離黑籍爲目的此藥水出世十有餘年歷爲僑胞所贊許曾於皇家醫生及化學師考驗並無嗎啡等毒藥年中以此藥水戒除烟癖者不下萬計然或有欲戒而未及知有此靈藥者故特再登報端 僑胞有芙蓉癖者知所問津焉

此藥水性極和平不寒不燥無論新癮舊癮照法服食一二枝便可能戒斷而於戒烟之人毫無痛苦并能開胃提神清腸腸一切烟毒功效最偉用法另詳傳單單紙上有志戒烟者請速購試俾早離黑籍還我黃權本主人之所厚望也

每樽價銀一元
發行極相宜
星架坡中興大藥房謹啓
民國十年十二月八日

楊耀宗 馳名良藥

第一搜毒丸 包愈積癆骨痛癰毒結毒新舊毒餘毒未清殘危重症痛腫腐爛大小各毒藥到逢毒實解限日包愈妙藥也

解毒骨痛水 專治花柳遠年近日毒入筋骨疼痛寸步難移過中上下手足各部見痛或消或腫走上走落時常復發結毒癰毒腫痛餘毒未清等症

生肌理口散 此散中西藥料製煉治癒癰疽疔毒爛肉外科各症去腐生肌理口百發百中良藥

修肉珠珀膏 此膏中外第一家專治癰疽疔毒爛肉內外痔湯火損傷外科損傷腐爛

護身不憂丸 專防護未來之毒初發可疑之毒血毒結毒等症眞保護之聖藥也

理種固本丸 專治腎部虛弱固本生血種子保體衛生藥品專治子嗣難難夜尿多病腰膝軟痛藥到立見功效生血氣血強種強體保腎還少寶驗良藥

擦洗除毒水 外科各症萬應除毒藥水實效消百毒妙藥專治癰疽疔毒癰疽外痔無名腫毒

止痛白濁丸 專治花柳受毒毒病尿刺痛尿管內裏損爛尿道結痛內疳發毒疳疔時則痛酒濕熱毒傷精沙淋血淋五淋等症輕症一樽包愈重症兩樽收功

總代理



中華商務內務部化驗立案專利註冊
(生醫大咳醫門專東廣)

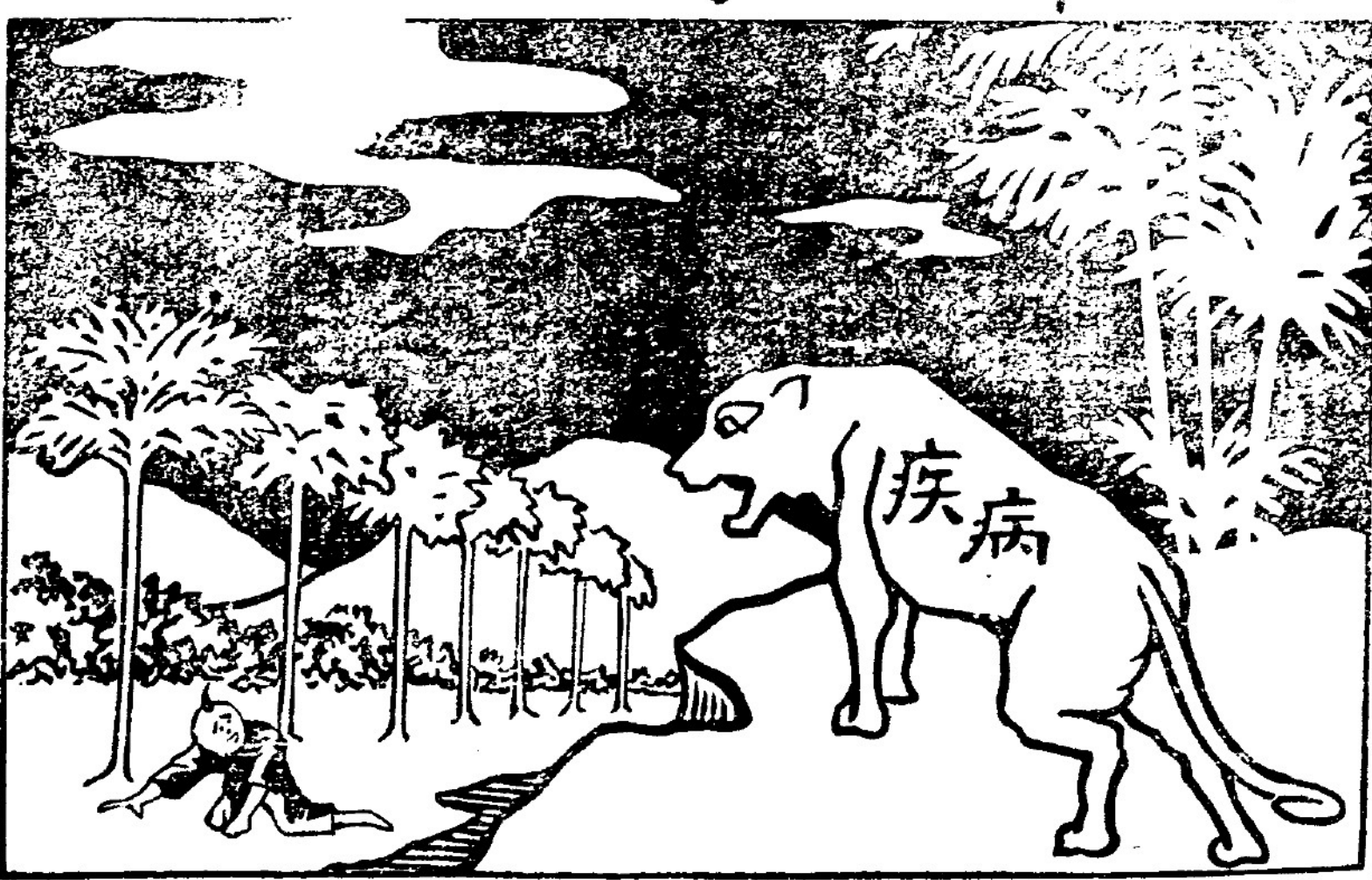
唐拾義咳丸

日治咳專家唐拾義唐太平父子之醫咳行世而社會之眼光爲之一放自新發明咳丸出現而久咳之惡魔爲之一殺凡已得先多能治之固無俟言人之詞費也惟咳一症初起則無足輕重久則肺經損壞軟肌體瘦弱果食減難以治痊唐拾義大醫生乃醫界名人研究此症費盡幾許光陰潛心精創行道二十餘年始得有此特效之經驗故創製之咳丸亦能獨出冠時萬試萬應殆非欺人之欺者可比唐大醫生向在粵省各大醫院醫席每年治愈咳嗽症不知凡幾曾受先生之惠者感爲頌德歌功口碑載道患斯病者幸勿交臂失之

(意注) 請認眞唐醫生所製之久咳丸各式裝璜該仿單與驗真券以及紙包封面等悉改用雕刻極精細之銅版暗藏唐醫生之名數萬字藉以中西文以杜假冒

會豐商店

熱帶地方之危險



華人居於熱帶地方者以天氣之終年炎熱致身體軟弱因夏日身內之排洩無冬季之蘊藏以補足之是以本地男女婦孺多患貧血症體衰身弱血淡如水腦筋不靈種種衰弱之狀暴露欲得新生命與精力當服司各脫乳白鰵魚肝油此油既爲藥品亦是食品服之可以恢復元氣振作精神以抗此炎熱之侵犯君若於患熱病後必甚衰弱或平日不健旺時均宜在附近藥房購服眞正之司各脫乳白鰵魚肝油因此油已經各醫士之推薦

此漁夫救生命
司各脫乳白鰵魚肝油已有五十年之試驗確爲著名聖藥但君購時必認明司各脫市上有許多廉價之贗貨其功效決無如司各脫之靈驗因司各脫治癒與防備疾病之功已有五十年之成績非他藥品所可及

黃孝子

黃孝子端本，萬里尋親，前賢譜入詞曲中，早已膾炙人口。後數十年，其族人蒼扶，年十二，其父正和翁，即作客於外，歷十八寒暑，魚雁杳然，蒼扶念母氏既歿，老父飄泊，生死未可知，遂決然舍妻，為尋親計，家至貧，典衣裝以行，至楚，族人稍巧貨之，或有傳其父在漢蜀間者，於是自蜀之漢，復由漢反蜀，渡瀘水，入鳥恩藏，經度索尋撞之域，當是時去家萬餘里，所至言語不通，畫地為家，絕域之人，皆哀而飲食之，往返微外，數閱月，返至健為，始得見其父於縣尉桐城姚君署中，扶持至建昌，姚君所贈之資竭矣，乃留郡司許君秋泉所，許君遠宦荒微，囊橐蕭然如貧士，念無以壯客行，時鄉貴人某，演之曲靖守，於蒼扶父為宗孫子行，因馳書令往謁，建昌於曲靖，雖有間道可通，然皆天梯石棧，山鬼木魅出沒之鄉，蒼扶身資書，行幽篁深澗中，曉月殘星，披榛攀葛，足百兩而始至，至則反眼若不相識，舉諸漢詩，有一叩莎塵遂彼怒，銅符赫濯水旁，旅人驚之句，蓋紀實也。（未完）

白牡丹新聯語

上海伶人白牡丹自獻技亦舞台後，頗受顧曲家歡迎，以文字鼓吹者甚夥，近又有人題贈一聯云：（西子化身身外影，純陽憤戲戲中人，）因該伶平日，曾以三戲白牡丹一劇擅長，故云然也。

告廣鐘時美歐到新昌均隆

本號到歐洲各款大小
長尾時鐘 報三刻八音
長尾時鐘 花旗各款大
小時鐘 各國金銀時鏢
中國水晶黑晶水晶眼
鏡 歐美藥水眼鏡 各
貨充裕 諸君光顧 不
拘多少 價格一律從廉
此佈
庚申年九月廿二日
舖在石叻牛車水大馬路門牌一百六十一號

有屋出賃

啟者在丹戎架東門牌一百六十八號零十一全間及在裕捷巷門牌二二〇四號二二〇五號二二〇九號二二一十號四間招人承稅如諸君子欲租賃者請移玉至老巴剎中街門牌一十四號那打根爾公司詢問便知其詳也
Apply.
A. P. Nethergang & Co., No. 14, Market Street, Singapore.
英一九廿一年十一月廿九號 那打根爾公司謹啟

緊要廣告

啟者本公司經委任謝子良張雨棠兩君為本兩店司理所有本外埠來往一切非經兩人之中有一人簽押并蓋本公司圖章者概作無效特登報端聲明此佈
民國十年十一月十九日 星加坡水仙門酒店街大同棧啟事

真正中國土貨

經在政府存案

別人不得假冒



批發 零售 沽 價均 克己

廣州城西彩虹橋文明廠各哩火柴向銷廣西梧州各內地近以粵桂軍事未解阻礙交通存貨頗多且素仰僑胞熱心土貨故付貨來叻專歸小號代理僑胞君子倘有懷疑準可接址調查便知貨真價實矣小號兼賣巧明肥兒大益中國各等火柴雜貨實光生油白糖麵粉茶葉紙料諸君光顧極表歡迎
已未年正月十七日
星嘉坡馬交街門牌四十二號
電話貳貳六六 怡盛隆號謹啟

康復部元帥腰

此膏治男子腎虛腰痛陽痿脚軟夜尿久濁精滑精稀下元虧損少年體虛遺精老人精力衰頹病後元氣萎弱婦人白帶崩漏經寒肚痛千虛萬損功力直透命門生精固帶返老還童神效非九陽陽藥可比一服之時之品也每貼一元雙料二元內服服藥精六百倍功力極神驗每瓶二元小瓶一元止遺洩膏每貼一元雙料二元除根遺精丸每料二元小料一元
民政部正醫官黃幹南秘製
老舖廣州城下九甫 分棧粵城內雙門底 一棧香港上環馬路
民國九年五月六日
南洋總發行石叻大馬路會豐商店

緊要廣告

牙力蘇乳粉特別製做專治熱帶地土其裝配之罐無患洩氣之虞況其罐外標印係用紅字而別種之罐係下屬之品那的製法不能抵抗熱境也
總代理處英暹羅高不德申公司
在新加坡老巴剎馬吉實得力門牌二十七號二及三三號樓上各藥房均有出售
Agents.
ANGLO SIAM CORPORATION LTD
(Incorporated in England)
Nos. 27, 28, 29, Market Street, Singapore.

星架坡 會豐商店 大馬路

助肺呼吸 香膠

此膠味美而甜氣香而清入口即化功能滋生精液滋潤喉管性能化痰止咳以清肺火助肺體而呼吸如年老氣喘痰塞而咳者隨時含化三四塊立能痰順氣平咳止中年傷風咳或濃痰或喉管發癢頻咳不止或肺癆咳嗽吐血稀痰精神衰耗內傷吐血等症均可服之奏效極速

清血 解毒 內服 聖藥
海波藥

能治花柳疔瘡魚口便毒橫痃芒莖能治遍體惡瘡潰爛成穴癰疽斑疹能治風濕骨痛手足酸軟癱瘓瘰癧能治婦女月經不調赤白帶下傳染梅毒能治小兒胎毒小瘡皮膚濕毒面熱癩

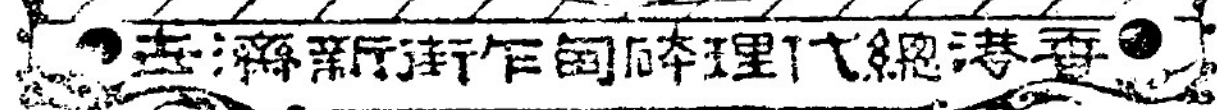


此藥乃數年前英國各醫在非洲地方常見土人身弱體虛將此樹皮服之極有功效故採回英國大醫院請著名醫生研究此種樹皮用藥佩製成丸於體虛弱之人服之屢試屢效專治神經衰弱頭痛目眩精力短少手足疲軟遺精夜夢腸腑不潔大便閉塞精冷精薄陽事無能大有効力誠補中不可多得之藥也

石

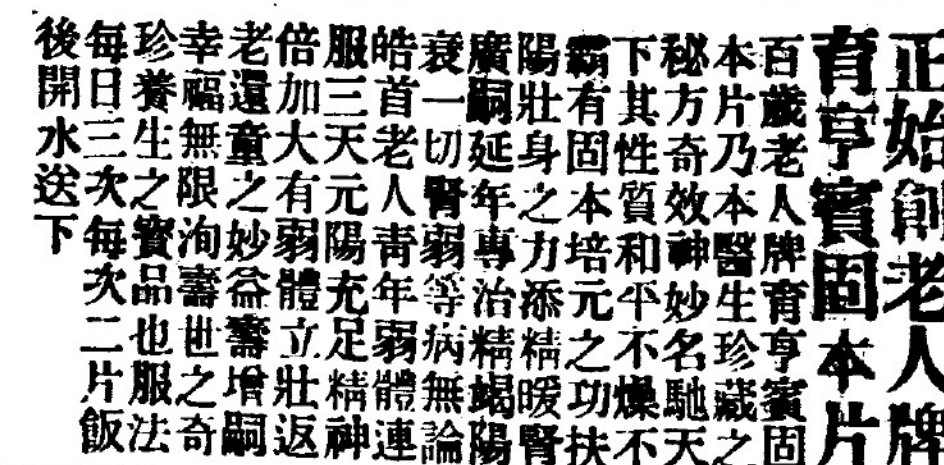
遷往松栢街門牌七號

健胃養神汁



咳止肺潤

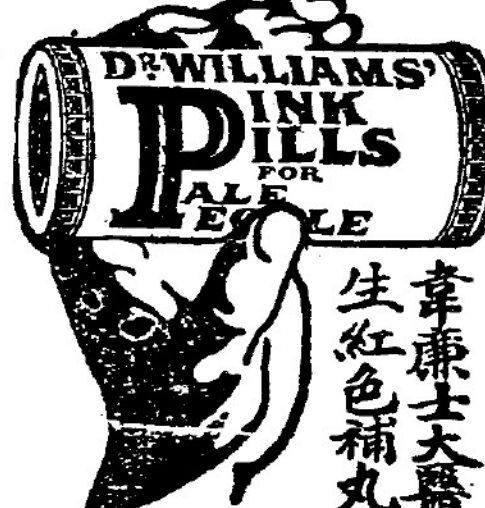
杏仁性質	甘溫辛苦	專理肺部	秘製潤燥	功效最好	熱痰蔽網	內傷肺癆	肺熱肺燥	立愈可保	衛生至寶
利氣清金			清熱潤燥						
止咳除痰			秘製潤燥						
西法研究			清熱潤燥						
療肺聖藥			清熱潤燥						
傷風咳嗽			清熱潤燥						
吐血失音			清熱潤燥						
肺萎肺癰			清熱潤燥						
一切肺病			清熱潤燥						
無病常服			清熱潤燥						



力乏矣是以有識者往往預防調護其身體使將來寒
 足是爲要韋廉士大醫生紅色補丸乃是補血之聖藥名醫
 所良藥請觀上海大通路西醫顧延青先生之證書其來示
 紅色補丸以治疾病凡血虧腦疲所起之各症均見奇效即
 如血薄氣衰腎虧善忘遺精夢洩風濕痺痛肢骨痠楚咳
 嗽痰稠氣喘嘔吐精神不振竟有藥到病除之能力且可
 助初脫鴉片煙癮者余非
 有意狂言余實緣代病家
 鳴謝而頌補丸之奇功特
 附濟世頌詞如左韋氏青
 囊壽世無量 靈丹妙藥
 勝若慈航 濟苦神效
 道德昭彰 盧扁 美
 中外名揚 天下馳名

補血健腦韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均
 有出售或直向星嘉坡士庫街韋廉士醫生藥局函購每

韋廉士大醫生
 紅色補丸



得益如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵

濁也。如有以上諸恙，紅色清導丸正合是用。也。請觀江蘇蘇州護龍街郵局干將坊巷中四十六號陳韞章先生之來函。如左。鄙人因幼年求學用功過度，且飲食衛生不甚注意，致患大便秘塞，遂有頭目暈眩、口氣穢濁、虛火時升、諸般痛苦，及試服紅色清導丸一切病狀，均歸烏有。因大便秘達有序，食量漸增，精神亦日見充足矣。韞章士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售，或直寄郵票叻銀六角至星嘉坡士庫街韞章士醫生藥局原班郵奉一瓶。

山珍海產銅器樂器各款布疋笠衫線襪檣椅書
妃床宮燈凡蘇滬港粵諸什貨齊備精良久已名
馳中外士商嘉許近更採辦製造益求美善凡選
庄馬嘜包種猴嘜馬耳銀針古勞奇香柳尖清遠
各種名茶貨色潔淨地道正氣濃煩解愠確有殊
功固不特嫩滑香濃生津適口已也 諸君惠顧
按照時價格外克己若外埠來函委辦大帮小售
定當效勞奇到特此佈告并請各商埠 諸大商
垂鑒

茲將商標各種名茶等貨臚列

羅致生

奇生五兩二百包猴銀針馬耳茶
 致生三兩庄一匣半包奇香茶
 奇生四兩庄一匣半包清遠舊茶
 奇生八兩庄一匣半包六安茶骨
 奇生三十觔散庄六安茶骨
 奇生二觔莊柳尖茶
 奇生永筆

廣告
 奇生馬仔嘜豬油
 奇生三星嘜牛油
 民國八年三月一日
 星架坡中街羅奇生謹啟
 門牌廿七號

中外要聞二

相片中之鬼影

香港函云：雲南人蕭正格，乃軍長趙又新之妹夫也。昨與趙之眷屬由上海招商局之廣利輪船來港，寓於平安棧二樓十號房。蕭君由滬攜來劉湘被舉為四川總司令就任受賀時之照片一幅。此相片竟有兩鬼影現於紙上，此兩鬼影為誰，一為趙又新，一為藍天蔚。此二名皆於去年九月廿八號與熊克武相戰，死於沙場者也。此相片為劉湘被舉為四川總司令受任之日之拍照，影片中有軍人持槍立於兩旁，中懸一黑板，大書「選舉劉湘為四川總司令」二十二個字樣，而各軍之面皆向內，只見其背，惟兩鬼影則面向外，所影得之衣服面貌，（趙又新則極其玲瓏，惟藍天蔚則面目糊塗，祇得見其影子而已，據蕭君述稱，劉湘當選四川總司令後，當受任之日，恍惚（心旁）見趙又新藍天蔚二人到賀，斯時劉湘狀若假寐，及開眼已失兩人所在，亟問左右，皆云不見，劉湘連呼怪事，但當時已經攝影，不圖此兩鬼影活現於相片之上，誠為空前未有之奇事奇聞，故伊將此相片再翻晒多幅，今携此一幅來，將交與本港某報台三號唐繼堯先生察閱，俾知四川有此奇事云。鬼能攝影，誠為怪事，然則伍老博士常研究靈魂學，謂可以召其故友亡魂，活現於影畫機上，于此可為實證矣，但未知此相片有無別項政治上之作用，非訪員所知也。

吳佩孚又有收容沈鴻英之風說

近聞吳佩孚又有收容沈鴻英，以為鄂用之說，或云：此事係沈自運動，蓋沈以所部自湘歸，現在萍鄉（章頭）者不下五千人，陳光遠為緩勢，及自衡計，不但不予收容，反派蕭安國逼令繳械，故沈一面懇切電陳，請准其假道赴漢，一面更運動吳氏，由保電陳，謂沈軍已決計由鄂收容，請讓其由萍（九江）赴漢，並云如費用不足，並請暫墊云。陳氏對於沈之離鄂，求之不得，今吳既有電去，自當欣然承諾，惟據可靠方面，陳氏對於費用一節，已聲明無力代墊云。

出口貨在港外之市價

最近出口貨市面，甚不活動，據各方消息，里昂絲市頗佳，華絲價格高昂，今據海外最近之電訊，分述各出口貨在海外市況於后：
▲絲市 倫敦絲市復播最近價計三十二先令，較上一星期漲三辨士，公記馬牌絲二十先令六辨士，無所變動，紐約絲市廣東特頭號絲十四至十六條份，價六元七角五分，上海廠絲金雙鹿牌六元七角六分，均較前期無所變動，里昂絲市見漲，華絲市值上海廠絲由二百三十五法郎漲至二百四十法郎，廣東頭號絲由二百一十法郎漲至二百二十五法郎，近來里昂來電訂貨頗多，足見該埠絲市之活動焉。
▲茶市 茶市近來尚屬活動，據倫敦消息，近一月來，華茶銷路稍疲，十月份中華茶運往英國者，計九十五萬一千担，由英運銷中歐各埠及俄羅斯者，計八十八萬四千担，較八九月月數額減，最近倫敦華茶市價紅茶約五辨士半，出口市況呆滯云。
▲蛋市 倫敦最近消息，鮮蛋價格上落不一，最近一星期中華蛋有大批運往倫敦，價約二十先令至二十一先令云，蛋產品情形亦然，價格頗不一致，大都趨勢疲軟，蛋商虧耗甚巨云。

出賃

啓者茲有米芝律第三百七十四號（貼近禁獸場）空地一段共一萬二千五百英尺該地位合做汽車或電影戲生意如有欲營該生意者本業主準可依起造之
諸君欲租煩函寄交本坡總匯新報內第八號信箱
英一千九百廿一年利心末十二號
業主謹白

廣益銀行收盤廣告

啓者特字通知各人等知悉茲為廣益銀行收盤今欲攤分尾期銀如有未收盤人認該銀行所欠之款可於本年十二月三十一號以前列單往收盤人處證明該項項否則收盤人不承認而不入分派債項等
但有書信可寄往法國銀行樓上意核公司內廣益銀行收盤人便合
英一千九百廿一年十二月十六號
收盤人 廖正興全啓 核地加

三州府一千八百八十九年公司章程

啓者特字通知各人等知悉本銀行收盤人欲分派該行日前公認債款之尾期銀其地點在嘉路實得力門牌四十九號中華總商會內而各債主必須攜帶日前公認之欠單到領收領日期須照下列之時刻
欠單由一號至五百號准於一千九百廿二年一月十七號拜二
欠單由五百零一號至一千號准於一千九百廿二年一月十八號拜三
欠單由一千零一號至一千五百號准於一千九百廿二年一月十九號拜四
欠單由一千五百零一號以上准於一千九百廿二年一月廿號拜五
或由各債主於一千九百廿一年一月十七號至一月二十號止由上午十點至下午二點鐘止又由下午二點鐘至四點鐘止
本銀行分派債項在中華總商會由一月十七號至一月二十號止由上午十點至下午二點鐘止又由下午二點鐘至四點鐘止
英一千九百廿一年十二月十六號
收盤人 廖正興全啓 核地加

鳴謝廣告

張瑞記先生樂助經費銀三百大元
庚申年第八號冊年捐芳名列

- 洪金福五十元 郭南十元 曾相三元 陳耀恒二元 林福一十元 馮和一元 黃九一元 何祥一元 郭勝一元 林洪一十元 郭根一元 周近一元 林江一元 王隆軒一元 盧祥一元 郭光一元 譚柱一元 楊橋一元 梁基一元 歐忠一元 郭火一元 郭九一元 郭蘇一元 梁基一元 陳成港銀七角半 林發港銀七角半 李英南港銀三元 吳耀港銀七角半 黃聯枝港銀二元 周錦全一元 洪洪一元 許謙發一元 余棟林一元 余注林一元 楊樹培一元 郭松盛一元 李耀臣一元 李樹開一元 林德錦一元 許汝祥一元 龍鏡如一元 徐賓南一元 游敬禮一元 梁昌一元

祺生旅店交來德加大鴨家船鄧瓊生先生

- 鄧瓊生五十元 唐孝球港銀五角 伍宅港銀一元 廖登莊港銀一元 陳少梅港銀一元 李門梁氏一元 吳門梁氏一元 陳運姑港銀二角 黃有港銀四角 石名氏一元 陳佛賜一元 陳致煥一元 陳坤一元 楊佳一元 何氏二元 麥氏一元 劉恒隆一元 林氏一角 陳曉記二元 塊書一元 趙先生羅一十元 陳先生羅一十元 許先生羅一十元 黃孟卿一元 張華有一元 羅東銀一元 閩省黃則坤二元 黃孟卿一元 辛酉年十一月十九日 嘉路方便留醫院


啓者本公司專營出入口生理蒙各巨商信任深為感激茲特以慎重起見凡敝公司取貨單及各等合約字據須有司理陳奕世鄧錄昌二人之中有一人簽押為效特此奉告
馬車街大誠公司股東總理梁德權謹啓
民國十年十二月十二日

使此兒瘦弱無力

嬰兒之藥

嬰兒之藥能使小兒瘦弱宜速治之嬰兒自己藥片能使小兒強壯請讀吉林城縣韓信之先生之來信便可知矣其來書云小兒元鎖素患腹痛夜睡驚悸不安等症以致飲食少進面黃肌瘦余憂慮非常百方調治終未見效自由貴局購來嬰兒自己藥片一瓶照仿單服用一次日即便出半尺餘之蛔蟲兩條於是接連服用遂便大蟲數條一瓶服完小兒上述等症一切全除現下小兒飲食大進強壯非常實係此藥片之功也如曾處無從購買此嬰兒自己藥片祈即郵寄英洋或郵票叻銀六角至星加坡士庫街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶並可附送保赤妙訣一本也

己藥片



LUBRICATING OILS

45 Grades at Cheapest Prices

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.), Ltd.

(Incorporated in England)

亞細亞火油有限公司

宜相其價出油車機滑桶各有

先施公司

△即到新貨十大特色▽

- 一 新到金銀手鐲托克力眼鏡
- 二 時款紗羅綢緞式樣齊備
- 三 絲襪線襪雨衣毡帽衫
- 四 花旗餐具熱水壺留聲機
- 五 柳條布福州漆器西江磁器
- 六 太平紅金鹿山金鹿
- 七 兒童玩具品家用牙刷銀刮
- 八 化妝品夾巾女界用品
- 九 像生時花鏡屏日用品
- 十 本廠出品餅乾糖果汽水價已克

（在小坡里居呂）

英雄本色 第一武劇

社會之善惡在乎人心之思想人心之善惡在於指導之得法是以本主人不惜重資特向泰西各國辦到英雄獨立愛情結締善惡報應各種影畫求得以增進社會之文明改良社會之習俗開通民智增廣見聞因此本主人特再辦到英雄本色之劇以貢獻於諸君之前大英雄名威廉蘭干與其心愛之未婚妻亦理應申行結婚之禮而女之父即以威氏貧窮之侯其稍有地步步然後舉行威氏聞之有理遂往他埠以圖發展不料大從人願竟得大金後因風聲過大傳賊黨知不能盡形於筆墨幸以忍忍之志得獲勝利歸與女完成百年之好情劇之與賊大戰出生死由死出生死大戰特令人觀之五花十色是劇計分十五段每段二幕每逢禮拜五更換四幕諸君公餘務望早臨免致人多位無之歎云爾

（價目）官位二元 特別位一元五角 一號位一元 二號位六角 辛酉年十一月十六日 牙池電影主人敬啓

△由民國十年十二月廿五號廿六號廿七號晚開演

△每逢禮拜一拜四換畫▽

注意注意今晚開演新奇佳畫

啓者本院自開演以來迄今已五年有奇矣歷來所演各齣頭務求增進社會之智識改良世道之陋習為宗旨故中西人士凡經寓目者莫不稱揚本院畫片之佳妙院場之清潔招待之妥當茲鄙人更不惜重資特由歐美及上海新辦到之著名奇巧畫景極其精彩排演尤為大觀諸君欲新眼者請駕早臨以免人多額無之嘆是為至禱

●頭場七點半鐘開演●

二 報中時事一畫

三 鑽石王全案一畫

四 晚演新第一二二各二幕

五 內中有中國人日本人之裝束非常雅觀

六 星英電影院主人啓

休息十五分鐘

即晚接演第九各二幕

(胡超球)

依稀有花影與衣香。小立欄杆日正長。十畝池塘二分竹。置身何處不清涼。
立說伊誰獨愛連。由來妙悟本從天。何當重解虛心訣。具此靈根骨已仙。
曾從明月借精神。肯逐浮華汨性真。鎮日臣心清似水。眼中何事着紅塵。
水雲深處渾忘機。淺黛輕紅間綠肥。世上炎涼都不覺。閒情時趁鷺鷥飛。

一日橫渡大西洋之飛機

▲每小時三百十二英里

德人漢歇克氏，新發明一種飛機，能於二十四小時以內，從德國飛至美國，計每小時三百十二英里，現因聯合國之行動，在在阻礙德國航空事業之發展，故漢歇克氏決將該機移至在荷蘭製造，聞不久即將成云。

新發明之海底電話

據巴黎消息，近有著名工程師二人，新發明海底電話一種，法以陸地電話線與海底電報線聯接，可通音訊，聞法政府已允所請，並與以安地白司與聖佛倫脫之舊海線，重行修竣，作為試驗之用，如果實能有効，則將來世界各國，均可由該項電話互通消息云。

提防影射

敬啓者小廠開設在廣東佛山紅五欄開張四十餘年之久所出之土製火柴歷蒙內地外埠同胞贊賞或購印小廠招牌深感激乃近有無恥之徒希圖影射或偽造小廠各嘖嘖或瞞印小廠招牌貼在劣貨之面以欺此等目魚混珠不知者每被所愚惟小廠之廠仔哆更爲海外同胞額手歡迎茲特將此商標刊明俾購用者立判眞僞當今振興土貨之時小廠更精益求精以副同胞惠顧之盛意焉



政府廣告

印差父再建造有妻室住所
其投價之票必須本年十二月廿二號午前送到輔政司署便得
凡求取投價之票之格式紙者須先寄銀一百元於財政司衙門而將寄此
銀之收條呈驗纔能取領格式紙
假若所投之票已蒙允准則自允准之日起在十日之內如不訂立必
要之合約或不交納照約應該寄貯以保踐約之品則將所寄之款罰
充公
圖書及所開工程詳細條目以及欲投之票紙與其中詳細情形除拜
六禮拜兩日之外可於辦公之日每日自十二點鐘起至四點鐘止在
政府工程師處詢問便得
所投之票須寫交輔政司大人收所投之票須用印定之格式紙此紙
可向工程師衙門總書記員取領政府取票不以價低便選全棄不取
均無不可
英一千九百廿一年十二月十七號
輔政司啓

交通銀行廣告

本銀行設立已十餘年額定資本金銀元一千五百萬元歷年公積金四百萬元總行在北京國內國外設有分行七十餘處如廣州瓊州汕頭福州廈門等埠暫托中國銀行代理專營商業銀行所有業務向來交易格外克己早蒙各界信用社會推許今者殿璋承總行命經理星埠行務尤欲刷新營業與各界推誠相與以利便同胞振興吾國業務爲前提故凡往來手續必按照社會習慣通融快捷收取滙兌等費尤爲公道深望愛國僑商熱誠君子常來惠顧極表歡迎

●本銀行通滙地點列左

宣化	石家莊	濟南	烟台	濟甯	龍口	東三省
奉天	營口	哈爾濱	吉林	黑龍江	大連	錦縣
呼蘭	四平街	遼源	開封	鄭縣		
歸德	彰德	汴河	駐馬店	漢口	武昌	
宜昌	江蘇省	上海	南京	無錫	徐州	揚州
南通	蘇州	武進	清江	宜興	杭州	江西
九江	南昌	河口鎮	湖南省	長沙	安徽省	安慶
蕪湖	蚌埠	宣城	四川省	重慶	山西省	大同
張家口	豐鎮	多倫	歸化城	包頭	熱河	赤峰
陽	福建	福州	廈門	廣東省	廣州	瓊州
汕頭	香港					
日本						

ASIA BANKING CORPORATION
Incorporated in New York

國友華銀

Stockholding Banks

Anglo & London-Paris National Bank of San Francisco
Bankers Trust Company, New York City
Continental & Commercial National Bank of Chicago
First National Bank of Portland, Oregon
Guaranty Trust Company of New York
Guardian Savings & Trust Company, Cleveland
Mercantile Bank of the Americas, New York City
National Bank of Commerce of Seattle, Washington
National Shawmut Bank, Boston

友華銀行
專作世界各埠銀行交易上之生意 諸君如欲
期或短期蓄金存款等無不破格歡迎 利息一項
敵行辦事處面定爲荷
球各取之電匯期單等本行皆可買賣商家及遊
任取存款或銀入幸本行皆代行給發儲蓄款項
平散乞光顧是幸 本總行設在美國紐約
在中國上海 總支行設在香港小呂宋及星嘉
坡 北京天津漢口長沙廣州各埠皆有支行分設

白銀行銀利有即望代根嗎

The Mercantile Bank of India Ltd.
(Incorporated in England.)

啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左
本行批准共備本銀壹百五十萬磅 取定本銀壹百五十萬磅 已收本銀七十五萬磅 餘盈積款共有七十五萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之款其一年銀期者以四八仙息算六個月限期者以三巴仙半算三個月限期者三巴仙算以來往短期數則以二巴仙按日計算每六閱月該利息銀未及五元無息俾算凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥
英一千九百十九年四月廿七號

司公新啟

Khair Sun & Co. 215, South Bridge Road. Singapore.

發售中西歐文大幫
美件零沽
紙自鑄一
墨
文漢律
房文鉛
用品字
承粒
印

請看 和尚 神效 眼科 不受 謝金

敬啟者竊憶末納於民國二年避亂吉抵星洲首創紅毛橋之觀音亭次建龍山禪寺於新加坡之里時高律門牌六十零一號皆賴我 僑胞各大施主 沈添國 傅清池 美華生 暨各界善男信女人等大發慈悲慷慨樂輸而成迄今將近七載地方叨庇安寧感佩不已伏思鄙人幼年師道言濟人爲私也研究醫學非圖利也乃達 鄭王孫仙師遺言濟人一眼九世其昌金語亦非圖今生富貴轉瞬虛浮實欲爲來世造無量之福德耳是以日禮佛法原祝天下清泰時願醫道係願人間安康蓋內外兩科惟眼科七十二症末納獨授異傳與人不同於是前在廈門安海龍山寺內閩省馳名及今在新嘉坡龍山禪寺每年到寺就醫者查閱日記簿內男婦大小約共二千餘人均限日全愈輕者三日重者七天從無一誤屢蒙紳商贊揚神效眼科萬無一失等詞嗟乎地處偏僻離寺較遠者多有不知以致常有醫壞十分沉重者始到寺內緊要治見之良可嘆惜竟不思人之兩目乃一身之主最關緊要猶天之日月能視萬物無處不至如果一時昏昧必致風雲雷雨人之兩眼不明必傷六慾七情非特不能做事而且利害匪輕苦不堪言茲末納既蒙我 僑胞各大施主諸公樂善好施之至意而鄙人應宜以此効力酬報鴻恩不惜資本登報不憚勞苦就醫盡心調治俾我 僑胞人等遠近咸知而免被人醫盲大害終身人之病好我之名亦好豈不兩全其美造福於來世又何須圖利於目前耶恐未週知端此奉聞

來寺就醫者 上午自一點鐘至十二點鐘止
下午自一點鐘至三點鐘止

民國十年二月廿六日 星洲龍山禪寺住持僧轉武披露

裕豐金鋪

啟者本號開辦新嘉坡吉寧街門牌一百零八號特聘良匠專造新式時款首飾俱用十足金葉鑲嵌製作奇巧悅目銀器電鍍歷久如新鑽石珍珠玉器式俱全任意採取充足有餘熟張伊始特恐遐邇未聞故登報告白俾衆咸知所有兌出金銀首飾均照時價收回同胞光顧惠然肯來士女賁臨無任歡迎之致

裕豐金舖廣告

辛酉年七月初一日

**WOODS' GREAT
PEPPERMINT CURE**



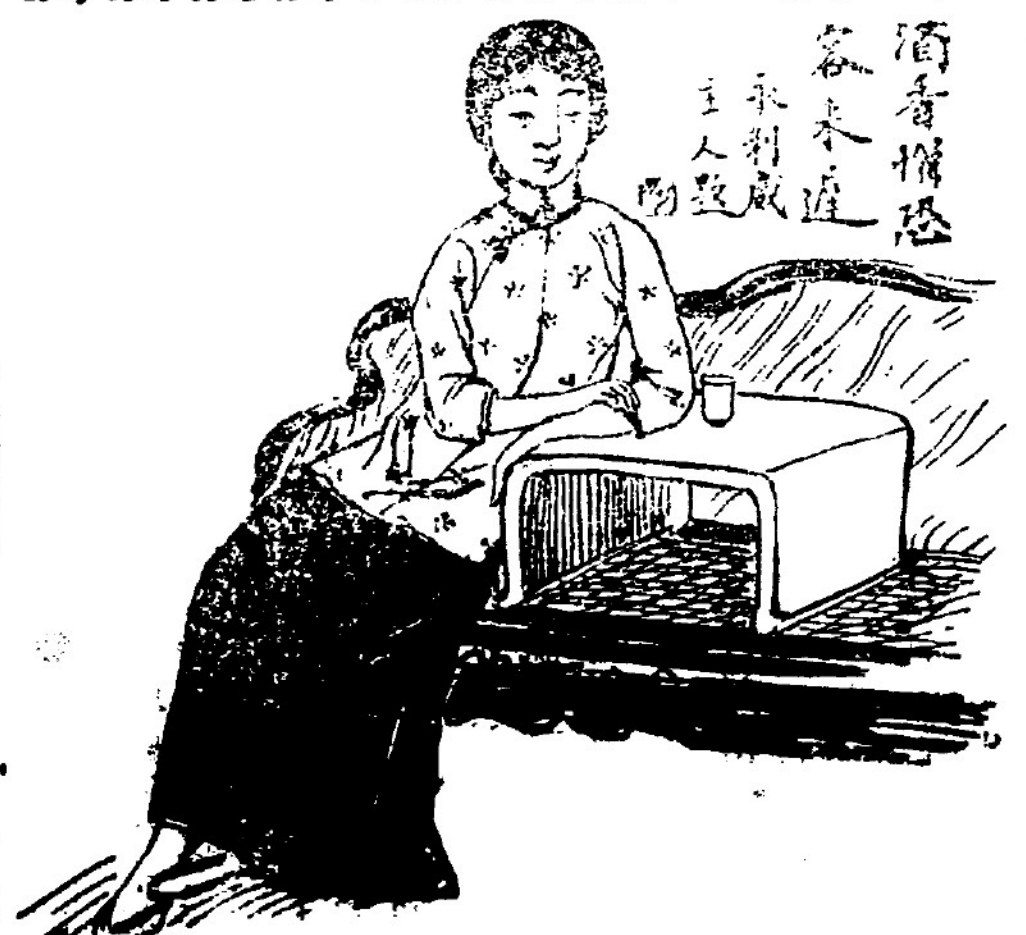
血管破裂服用
活士卑巴文嬌
亞功效立見

自覺人小

身口夜我
眼目暗患
尤然不岐
覺小寧致
痛孩殊家

◁品佳之一唯客宴禮送▷

五加皮酒 玫瑰露酒 茵陳露酒 桂花露酒 史國公酒 雪梨香酒 青梅美酒 茅根舊酒 三蒸米酒 黑白糯米酒 雙蒸米酒 高粱燒酒



星架坡 丹戎巴葛路六十號 瑞興酒莊啓

△ 不願生願死

省署令 勸善堂 勸平糶

◎ 洪兆麟電復國職

，經在港首途，于皓日午抵汕，即回善後處原職，照常視事，現下地方治安，如常安堵，特電馳呈，希抒錦注云。

△
院紳請舉行職官考試

文瀾書院士紳，因縣長履新，組設六局，函請省長舉行職官考試，以免奔競。函云：竊維自治之道，首貴得人。我公武功已著，文治宜昭。方今各縣組織六局，奔走鑽營於各方面，以期縣長任用者，實繁有徒，蜚緣應酬，各盡其妙。惟恐以勢力得者，則他日辦事，難免瞻徇，以應酬得者，則轉轉引援，難逃賄托。凡諸品端學粹之士，不求荐引，又何以顯其才能於當世乎？此考試之舉，所不容已也。然考試雖未必爲選材盡善之法，而學問性情心術，固可表見一斑，并可杜絕奔競。伏望鈞座迅下明令，舉行職官考試，縱甄拔不足，亦可搜羅多少。庶幾巖穴萬逸，懷才欲試者，或有出頭之日，而小縣亦得供材大縣，可無缺乏之虞。紳等素稔鈞座整頓吏治，愛才若渴，駿骨苟售，則士風立振，異日人才濟濟，使吾粵自治之成績，蔚爲國光，并爲各省模範。紳等爲自治前途起見，不忤冒昧，敢貢芻蕘，伏希採擇。大局幸甚。文瀾書院紳董謝蔭勳馮啓豫等謹上。

辛酉年三月初一日

206


金山精製烏龍

金山原烏油

金山蒸乾烏油

癸
路
五
癸

○ ○ ○ ○ ○ ○
建造家宜注意
十四年前本公司輸入
此種鐵網在一千九百
零六年介紹此種鐵網
行于市上本公司細心
研究此鐵網乃近今學
造屋字係一種必之需
裝配品如承辦者價格
務求克己






鐵網

Guthrie & Co., Ltd.
Incorporated in Singapore

牙直利有限公司啓

本公司之鐵網乃一
種新發明之鐵網
其網之特製該鐵網
其尺寸不一需用外鐵
網從速購買是也

此丸功用與別不同

欲享幸福
請為購服



丸號眉壽
極品良藥
一索得男
男情女愛
環球人士
兼能種子
聲名素著
端賴乎此
成爲美舉
久已嘉許
無庸絮絮

外塗有藥 餘裕綽綽
交接增時 美滿自若
功效用法 有單詳畧
憂伯道者 速購此藥
維持人道 扶傾濟弱
介紹僑胞 急而踴躍

每盒定價大洋二元半

南洋總售 石叻 庇能 怡保 太平 金保 會豐 商店

正育亨賓
國本藥片



每筒價銀一
五角

每瓶壹元 每打十元

COUGH TABLETS

鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸乃西來助肺之良藥兼配呼吸之要品考訂精密確能與肺膜性質相宜凡肺痿咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰常見喉嚨澀潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若能時常備用肺病可免闔家赤子可保無痰驚之患肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也奉告同胞若患肺病者請爲留意方知愚言不謬

明光
眼科聖藥
一切眼科各症
均皆奏效如神

鸚鵡眼聖科藥水

天有日月人有眼目眼目者所以明照萬物也而目有痛斯失其視力而聯膜發炎或逆風下淚或見日睛刺或眼水數流或目眶腫赤或痛癢痕癢或風壅塗爛或點膜或光或翳盲成痼堪療治諸珠製爲丸散塗入眼中不免有肯(石旁)刺之苦本主人有特別法未成盛精化鍊爲人製爲丸散塗入眼中不免有肯(石旁)刺之苦本主人有特別法未成盛精化鍊爲人製爲丸散塗入眼中不免有肯(石旁)刺之苦本主人有特

也有此患者一試便知要認鸚鵡眼爲記

(定價)大罇二角 小罇一角

詳細用法列左

用玻璃唧筒將此水滴入眼內連滴數回日凡數次自然立見殊功保無再發

夫陽痿一症皆由眞本不足元陽傷耗庸醫妄施其術害世誤人誠非淺鮮蓋先天不足之人眞元素虧兼以色慾過勞損精竭陽則有陽痿之症若再失於調理甚至促及壽限眞可憐矣今德醫生泡製育亨賓固本片專治陽痿最爲靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥不烈連服一禮拜元陽充足轉弱爲強返老還童操券可得眞第一靈丹衛生家幸勿輕視

(服法) 每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能任意歡

樂精神健旺可保一生康壯

(每打壹十五元) (批特別克己)

鸚鵡牌補肺止咳丸

總發行香港 永樂街瑞昌藥行

南洋總代理
石叻 庇能
太平 檳城
會豐商店

福建新聞

三大實業之動機

南洋大輪船公司、近聞有旅京閩同鄉之留心實業者、以商戰勝、恃航業盛衰為轉移、故特在交通部建議組織大輪船公司、川走南洋羣島、試辦之初、起點廈門西南、歷印度洋以迄於非洲東岸之馬達加斯加島、迄於爪哇羣島、東南迄於澳大利亞諸埠、俟有成效、再行擴張、以及歐美各埠、其性質則官商合辦、共集資本金一百萬元、官商各籌五十萬元、聞部中正在周詳審慎、研究可否、但非常之事、固非常人之所能也、所聞如是、姑誌以觀國民之毅力焉。

安溪煤礦之發展

安溪煤礦、廈門燃料、專恃柴薪、近年柴價日漲、有人提倡開採安溪煤礦、以代柴薪之用、茲經詳細調查、聞亦旅京閩人士之留心實業者、以廈門一埠及福州之馬尾、戰艦商船及機器廠、每歲所需煤斤甚夥、多仰給於台灣或北洋、一則利權外溢、一則轉運周折、安溪產煤豐富、轉輸無人置議、故亦向農商部建議、仿照開平礦務局辦法、以採取安溪煤礦、聞現亦在大部討論之中、果能見諸實行、亦閩南之異樣光彩也。

閩中電車事業之進行

閩中電車事業近年極形發達、繁盛市鎮、大率早已裝設完備、有次盛之區、亦已陸續舉辦、現聞江江電燈公司、又增加資本、將桿線展至連江縣、業經報部立案、此外又有吳錫瓚等籌設同安電燈陳新等籌設建陽縣電燈、林鑑清等設永泰縣電燈、其電燈、均在購備電機、一經呈部奉准立案、便可實行開辦、其餘諸縣小電機、擬就各縣小市集營業者、尙不勝枚舉、惟初是營業者、往往對於呈官立案手續、未能熟知、輒為進行之阻礙云。

政和茶葉之悲觀

實業廳派技師前往政和調查茶業、茲已據該員呈報、略謂該縣茶山、共面積二萬六千畝、每畝約栽茶四千株、平均可產廿斤、通共產茶五十二萬斤、照上年統計、約產銀計十二萬斤、值銀三十四萬元、歐戰後只值一萬二千元、本年全無出產、紅茶三十萬斤、約值九萬元、歐戰後僅值六萬元、今值一萬八千元、綠茶十萬斤、約值五萬元、歐戰後僅值三萬元、今值一萬元、一落千丈、荒蕪甚多、將來產數定必銳減、非迅速籌補救之方、微特實業前途之悲觀、河清難俟、而生民目前之疾苦、正不知若何救濟也。

呈報禁煙辦法

省長現據將樂縣知事呈報、擬禁煙種烟苗五項辦法、請核示各由、當經指令云、該知事所擬禁煙各辦法、確為切要之圖、應即遵照辦理、奮迅進行、以期淨絕根株、是為至要云云。

生理聲明

新凡民公司在小坡大馬路門牌四百廿八號開設生理該營業、乃李光劉東張羣三人合股創設如本公司有担保借借種債項務要三人簽押方生效力如決一簽押者作無效此聲明免滋後論謹此佈聞

辛酉年十一月廿一日 新凡民公司股東 劉東 全啓

衛安公司

遷往松柏街門牌第七號

朱中興 普救時水

▲主治各症

四時感冒 頭痛發熱 嘔吐泄瀉 霍亂轉筋 肚腹疼痛 傷風咳嗽 氣喘痰多 肺癆吐血 婦女經痛 產後血暈 小兒驚風 疳積蟲痛 跌打損傷 湯火灼傷 瘡癤腫毒 無名腫毒 瘡癤腫毒 無名腫毒 瘡癤腫毒 無名腫毒

純陽固本片

固本片藥 功效神速 專治男婦 虛弱之症 補腎壯陽 益氣養血 精神百倍 體力倍增 延年益壽 固本培元

（價目）
雙料銀三元
單料銀一元半

暖腎膏

專治腎元虧損 陽痿不舉 遺精滑泄 腰膝痠痛 精神不振 畏寒肢冷 夜尿頻數 遺尿失禁 婦女宮冷 經期不調 崩漏帶下 諸虛百損 功效如神

（價目）
雙料銀三元
單料銀一元半

影印學津討原

THE COMMERCIAL PRESS, LTD.
Incorporated in China.
No. 172, South Bridge Road, SINGAPORE.

全書二百冊約二萬頁
預約價 連郵費一百元
毛邊八十元 先收半價
郵費 十四元
十一月陽曆五月底截止
十一月陽曆五月底截止
函索樣本請附郵票三分

此書為我國出版界之巨製
所計計得四十二部
共計一千零四十三卷其中
無單行本者十居八九其別
種叢書互見者是正之功亦
非他刊可及本館近訪得照
購開印本特用佳紙加工
影印先售預約諸公同好

館分書印務商坡加新
號二十七百一路馬大設開
THE COMMERCIAL PRESS, LTD.
SINGAPORE BRANCH
No. 172 South Bridge Road, Singapore

頂上青鸞運米再到叻中

註冊商標別人不得冒用

啓者本棧火輪所出之一號青鸞標米向來行銷各地誠推為各埠白米之冠近自前年歲歉不登叻地米糧尤為欠缺政府為重軍民食起見故將米市暫由政府自辦以維持米價是以本棧米石久未辦到叻中茲以新穀既升叻中政府亦已定期將米市貿易之權交回商人自辦而敝棧得與諸君再為相見欣慰之意何可言宣茲本棧已運到上等青鸞標米載至叻中前照前仍由十八間棧號和一家經理止等上米經選淨粉西施米製成較諸往年來叻者更加潔淨真期選故其香味等一切尤勝於前諸君有欲採辦者請至請詳和號相商自能妥洽特此佈告即請 公安

民國十年四月廿九日 網略隆興棧謹啓

售出有均房藥家各

HUXLEY'S Ner-Vigor

售出有均房藥家各

赫士雷再造藥水能使
癱瘓男子變為壯夫壯
夫服之則愈壯血脈固
體健筋骨活過度者服此
元凡操勞過度者服此
則精神健旺一劑之後
即見功效每瓶五十服
賜顧者請認赫士雷再
造藥水為記以免受欺
屈臣氏及各藥房均有發售

男子當服赫士雷再造藥水其身體壯健有如此圖

鮮牛奶者注意

本生乳所在羅米門牌十八號常有鮮奶供給早晨一次下午一次每磅銀角半定購者無論居於遠近依住址送到該鮮奶并無雜質提入誠衛生上之飲品也本生乳所之送乳車時有往來于街道諸君定購與送乳人面接亦可須認明下列之商標

Trade Mark

Kuan Private Dairy, No. 18, Dhoby Ghaut, Singapore

英一千九百廿一年九月九號 本主人謹白

本號自造紅烟葉純不羣島製近自馳名遠近如蒙賜顧請認明本號商標以免誤購

本號自造紅烟葉純不羣島製近自馳名遠近如蒙賜顧請認明本號商標以免誤購

本號自造紅烟葉純不羣島製近自馳名遠近如蒙賜顧請認明本號商標以免誤購

暫准黎匪吳東海投降

瓊州黎匪首吳東海即吳日光，連年擾亂，蹂躪數邑，核其罪狀，死有餘辜。現忽悔過，投誠收歸第三獨立旅部効力，迭經大吏批飭不准。惟該匪文武官紳，念以黎匪現分吳東海、鍾開英、古文耀、邱以宗、胡忠勳等五股，而吳為最悍，分據各洞，雖時合時離，而互為聲應。若必一律痛剿，勢非耗彈糜餉，假以時日，不易為功。若准其投降，則其他各股，自易解體。目今五族共和，黎漢不分，既來就撫，不如因勢論以利害，漸期感化等語。一再請求，頃聞陳總司令以該匪首吳東海，既屬真心悔過，繳出槍枝，請由團紳鍾啓裕等出具担保切結，投誠効力，設法捕拿其他著匪送案贖罪，應暫予照准。責令趕緊捕拿要匪，俟立功後，再行核奪。至繳出槍枝，係何種類，併令鄧旅長飭即查明解繳總部核收云。

交通稅又來了

廣東財政廳長蒞任以後，對於省財政銳意整理，故擬於本年之內，擇新稅法中之易於舉行，而不致有大害者行之。聞其以新稅法中之交通稅，係對於交通機關利用而課稅，凡汽車輪船郵政電信電話鐵道等，皆包含之。此種課稅，多屬對於以經濟為目的之人而課稅，乃取得稅之一種，比較別項稅法，頗稱良善。且舉行若取用委託制，又屬事務易行，故決意舉行此種新稅。又查此種課稅，法蘭西日本兩國仍舉行，僅課人而不課物，對於船舶則僅課內國航路，而不課外國航路，稅率以運費及等級為標準，頗為正確，將來實行，亦必斟酌各國，分求妥當，以輕小為歸宿，不使失之過重，流為惡稅。

佳入推戴盧為桂省總司令

萬急（銜粵）吾桂凋殘久矣，友軍仗義，助我自治，鄉關回首，無任歡欣。第以軍興之後，撫輯為艱，伏莽縱橫，干戈未定，苟統治不得其人，則內憂外患，在在堪虞。其非所以謀改造而圖建設，現民政既得馬公主持，軍政尤須擇賢推任，方能共策進行。永圖邦治。貴州總司令盧公廉，吾鄉先達，軍國名流，望重西南，人共景仰。治黔援桂，師和民安，護國護法，德懋功偉。吾桂際茲紛擾破壞之時，欲造福桑梓，親睦鄰封，固自治之基礎，謀軍事之改革，非盧公還鄉，莫克勝任。且陳總司令援桂之始，暨在梧當眾宣言軍民兩政誓授桂人，仁言義舉，遐邇同欽。凡我友軍，皆具此旨。今吾父老兄弟，若不擇賢推戴，其何以副陳公之厚望，報友軍之宏施，同人等愛鄉愛國，一秉公誠，諸公軫念地方，關懷大局，必能下採獨義，共謀福利。仍祈湘粵滇黔川各軍長官，體最初援桂之旨，慰桂人自決之心，完成我自治，奠定我鄉邦，尤盼我父老兄弟，及軍民當道諸公，一致推戴，籲請調任盧總司令兼為廣西總司令，總攝軍戎，必能親仁善鄰，匡時戡亂也。臨電不勝屏營待命之至。廣西旅湘同鄉李品仙葉琪學等一千二百餘人叩文。

憲法與酒食

▲算是廣東的特色了
廣東省議員編製憲法脫稿後，已舉定委員，特別審查。現已續修審議，俾早日交出大會討論。記者以此事諮詢省議員某君，云：開會審查之初，各委員頗稱踴躍，嗣以日間各有別事，經營，到者漸稀，旋於每日下午，租一大廳於南園宴叙，俾有長久之時間，挽留各委員駕趾，從事審查。實出於一時權宜，并囑不宜揭載，記者以藉宴叙為審查，誠憲法中之別開生面，不得不為紀述。自知對某君不住，而於閱者則對得住也。

港商辦劫擄匪

西樵上江浦屬同人局內某鄉，擄劫匪黃金黃庸二名，前被福軍拿獲解案訊辦。詎料匪等託人在外四出運動，欲圖省釋。旅港港商，經已聯名蓋電粵省當局，請速明正典刑云。

磨士醫生印度草根丸

補 瀉 聖 藥 老 幼 咸 宜

救功試請應消社環經養婦老神病無有旅居防不服以飲胃四頭眼肝皮痔脚腰頭瀉大臟能製印研磨益預百臟
世力驗予。流會球有顏科外清源病行家病寒即上食不肢量目經膚瘡風骨刺。腸穢清之度完土。壽防病腑
良宏自不。日歡神立。潤至咸氣既請治要良聖不消各日消瘦身紅不起下酒酸面安熱驅血為草多。延於之積
劑偉明信神廣理頌止血寶宜爽去解病品藥劑燥除。日減化倦熱瞶調癰血濕軟黃熱滯除毒丸根年。年先源滯

Doan's Tonic Tablets are the most effective for weak men



韋廉士

大補丸

七角 每瓶

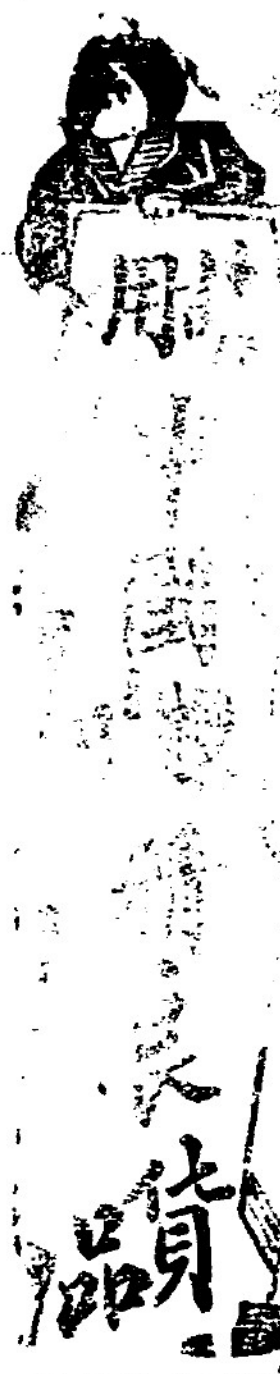
韋廉士大補丸

體幹瘦弱精神不振四肢
乏力胃納不旺眼花耳鳴
神經衰弱等皆血液不充
藥甚大常此丸統能治之

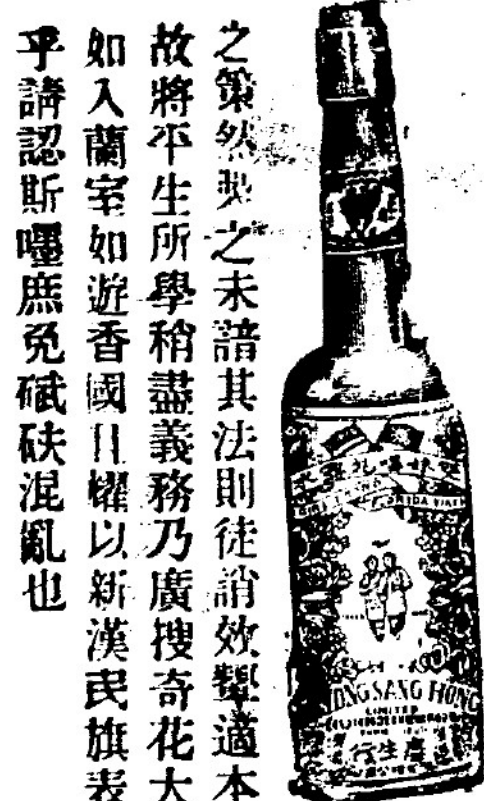
韋廉士大補丸



各大藥房均有出售 每瓶七角 上海南京路十五號韋廉士大藥房公司



雙妹花露水



花露水之製創自歐西流傳中國喜用之者既眾則外溢之利益深處茲盛言商戰競保利權之秋豈不思挽回故將平生所學精義務乃廣搜奇花大集異卉製成斯露使用之者如入蘭室如遊香國日耀以新漢民旗表以雙妹囑為號同胞其歡迎乎請認明雙妹囑為號以免誤也

雙妹囑髮水



此水潤皮固髮髮根固髮少無論男女當理髮時灑少許於頭髮自然生機暢茂而且馨香撲鼻終日不散誠理髮中之最上品也

雙妹囑面乳



此水乃用精理皮膚肉色之品和以最新等之花液製成如肌膚粗糙者黑可令幼嫩潔白露擦之則容色光華雖醜陋者亦轉為美麗修容清淨妙品也用法宜以面巾蘸少許擦抹或以數滴入盆內洗面可治雀斑(從一)黑痣及面上諸般瘡癤

雙妹囑生髮香油



張麗華髮光可鑒古之美人以髮稱者不一而足本行深明生髮之理故取各種鮮花及最貴重之生髮固髮材料配製成油香氣清涼能祛風養血潤皮去垢永保其髮烏潤無衰落之虞倘病後血弱產後血虧則髮亦如秋風桐葉零落堪傷若無此油補養定必如飛蓬寥寥可數豈不負此春年者哉此油誠為補髮名品妙品也

雙妹囑雪花粉



此粉乃泰西各國男女及小兒日用必需之品且有奇效凡考驗許為最合衛生之香粉凡小兒胎毒火瘡每由汚穢觸發其症其頑宜用此粉常時擦多則皮膚爽潔垢穢自除熱癢之生皮膚癢癢其至汗積手足間爛癢等症若常以此粉多擦患處無不愈男婦老幼常用之掃身塗面能令肌膚柔嫩潔淨且此粉滑膩而爽功用無匹謂予言不信盡為試焉

雙妹囑超等牙粉



此種超等牙粉乃選最幼潔之粉質加入香膏固齒之藥料配之除蟲降火諸品奉以化學新法製成常用之內則疲憊者能令口垢全消保無牙痛及牙枯之患而無損牙玉潔煥發猶餘事耳

廣生行總代理批發處
石叻大馬路門牌一百廿八號
吉隆坡茨廠街門牌一十八號

石叻羅奇生 代理新怡和火柴廣告

茲將代理各嘜火柴開列左

- 幼枝 麒麟嘜火柴
- 幼枝 白龍嘜火柴
- 幼枝 雙蝦嘜火柴
- 幼枝 三喜嘜火柴
- 中枝 雙喜嘜火柴
- 幼枝 自來火嘜火柴
- 幼枝 永樂嘜火柴
- 中枝 花籃嘜火柴

以上各嘜均歸小號代理
諸君光顧極表歡迎此佈
石叻羅奇生號啟
辛酉年十月十二日

包圍濕骨痛

南洋羣島風濕症公鑒敬啟者南島地居海濱多山林瘴氣是以患風濕者不下數十人求醫求藥者到處皆是然風濕一難治之症也往往用藥數十種延醫數百名終屬無效因而吃盡千辛萬苦雖有靈驗藥發明亦不敢遽信因治風濕之良藥實不易得也德國飛列博士治風濕專家前曾在南洋研究風濕之病理及醫治之藥物已十餘年矣始發明一種藥酒經多人之試用莫不藥到病除功效顯著接各處謝函證書不可以數計莫不贊揚其藥之靈驗飛列博士本欲譯刊各種謝函證書以證明其藥之靈驗惟博士不願專藉證書作紙上之空談並以濟世之宏願乃將原方飭本藥房製成藥酒宣佈羣島俾中年老年無論男女或受山林瘴氣或由花柳傳染之概悉風濕症者知所問津焉

南洋總發行 新加坡小坡大馬路門牌四百四十號橫二
民國九年十二月廿日 中英大藥房佈告

大拍掌

大歡迎

中國南洋兄弟烟草公司

新出世 (錦) (香) (烟)

芳香醇和 (二十枝庄)



最新出世的錦雞牌香烟 諸君亦曾吸過否 如其未也 敝公司謹誠意以此介紹於諸君之前 願諸君試吸試吸 便知此烟的價值 因此烟係用國產上等烟葉製成 其氣味極之香醇 其色澤極之黃潤 今當出世之初 為仰酬諸君多年惠顧的盛意起見 特訂以最廉之價出售 凡我僑胞諸君 平日能以真誠振興國貨者 應要歡迎此新出世二十枝庄的錦雞牌香烟也

本會館本屆開集大會選舉正副總理及各職員業經先後初選複選照章投票舉定亦經各職員簽名擔任合將被舉職員登報以便眾覽

正總理	陳君雲命	副總理	張君茲文
協理	顏君詒恩	正議長	李君俊承
副議長	李君智厚	財政員	陳君輝相
庶務員	黃君文拒	查賬員	王君登世
評議員	顏君文締	文牘員	陳君芷庭
	王君信輝		陳君式禮
	陳君明輝		陳君初義
	林君萬乘		李君經界
	陳君景昭		黃君祖階
	吳君文輝		吳君文錦
	張君茲請		郭君際實
	王君書碧		李君泮水
	呂君承灘		鄭君奕簡
	鄭君美玉		黃君世經
	鄭君東升		鄭君清海
	陳君金潛		陳君文燦

民國十年十二月十七日 新加坡永春會館公啟

挖遷舊墓之報聞

恒山亭舊塚附近施排埔之地現因政府有事於建築為公眾謀衛生查其界內有舊墓一百六十六穴插標編號計在必遷之列經由華民政務司於十二月十六號函達本董事謂已奉政府酌定費用挖起拾該遷葬工部局新塚在武吉物老隱即大巴窰之山有榮碑者照舊遷葬無榮碑者另造牌面務使一律整潔足慰幽明或要另遷別塚自擇新地亦可照准為此報告各鄉親凡有認明標號係其所親之墓就登報日起限一個月內可到中華總商會王會館處聲明存記商酌遷葬事宜準能竭誠相告逾期不報則緩不及待本董事當稟覆政府悉照所定辦法督率工匠慎重挖遷并照華人禮俗昭告山靈母使草率從事以違憲法而慰旅魂謹此通佈

民國十年十二月廿日 恒山亭董事啟

廣告

公啟者現在本籌辦處廣舉行收捐款為實事求是起見凡從此所收得之款即將該芳名登報鳴謝倘有已捐而未收得者亦將芳名登報鳴謝以清眉目完手續伏望三屬巨商善長其已捐者仰為踴躍輸將如未捐者亦望慷慨解囊善舉則三屬公益有厚望焉

茲將第五期收到捐款芳名列于左

合順樓三十元	桂月樓	廣彩樓	新和發	順勝樓
珍發樓	豐興樓	翠花樓	各廿元	祥興隆
新英堂	大通公司	侯桂蘭	榮盛號	同昌號
各十元	新祥利	維貴	廣芝林	時安號
各十元	新祥利	維貴	廣芝林	時安號
各十元	新祥利	維貴	廣芝林	時安號
各十元	新祥利	維貴	廣芝林	時安號
各十元	新祥利	維貴	廣芝林	時安號
各十元	新祥利	維貴	廣芝林	時安號
各十元	新祥利	維貴	廣芝林	時安號
各十元	新祥利	維貴	廣芝林	時安號

本報啟
各界諸君大鑒 現本報出版甚早 如有緊要告白函件 請於午前交來 至所關於新聞函件 請交本報編輯部收 不必再書寫人姓名 特此通告 新報謹啟

補登前六月初八日收得捐款芳名列左

和生當	二十元	鄭秀謙	十五元	和興閣	庚記	鄭澤洪
各十元	常存道院	巧英	黃元亨	廣悅利	美金	
各十元	許陳氏	彩蓮	黃清	丁尹氏	玉珊	廣悅利
各十元	萬和	各五元	麥四姑	廣悅合	翠蓮	各三元
各五元	梁發利	愛珍	各三元	阿月	李贊明	張俊
各三元	廣發利	譚修河	鄭南	蔡四	胡聰	黃冠芳
各一元	郭合	陳大妹	各一元	唐勝	陳萬	黃石
各五角	得勝樓	五妹	各五角			

連上合計共收得銀一千七百七十八元正
辛酉年十一月廿一日 碧山亭重修廟廟籌款辦事處謹啟

